

## **Nilai Murni Dalam Watak Utama Novel Kanak-Kanak Xu You Bin**

Seow Hooi Lee

*Universiti Pendidikan Sultan Idris*

*seowhooilee@gmail.com*

Lin Chia Ying

*Universiti Pendidikan Sultan Idris*

*lincuiyanupsi@gmail.com*

### **ABSTRAK**

Artikel ini merupakan sebahagian dapatan kajian menganalisis unsur-unsur nilai murni yang tergarap dalam watak-watak utama dari 21 buah novel kanak-kanak Xu You Bin. Fokus utama artikel ini memperbincangkan fungsi novel kanak-kanak dalam pemupukan nilai murni dan personaliti dalam kalangan kanan-kanak serta melapor dan menerang hasil kajian nilai murni yang kerap terpapar melalui watak utama novel Xu You Bin. Kaedah analisis teks digunakan untuk mengenal pasti nilai-nilai murni dalam novel tersebut berpandukan 14 jenis nilai-nilai murni yang tersenarai dalam Kurikulum Standard Sekolah Rendah Pendidikan Moral (KSSR Pendidikan Moral). Nilai-nilai murni watak utama yang dirumuskan melalui perwatakan dan plot-plot novel yang dikenal pasti adalah kasih sayang dan baik hati. Kajian ini mungkin dapat memberi implikasi kepada pihak sekolah, guru-guru, ibu bapa dan murid-murid khususnya dalam pemilihan bahan bacaan yang berkualiti tinggi dan memaparkan nilai murni yang digalakkan. Cadangan untuk mengintegrasikan penggunaan dan pembacaan novel kanak-kanak Xu You Bin dalam mata pelajaran Bahasa Cina dan pendidikan Moral disyorkan demi mencapai hasrat dan saranan Falsafah Pendidikan Kebangsaan Malaysia.

Kunci kata: Sastera kanak-kanak; nilai-nilai murni; watak utama; novel; Pendidikan Moral

### **Noble Values in the Main Character of Xu You Bin's Children's Novels**

### **ABSTRACT**

This article is part of the research carried out for the purpose of analysing the good values possessed by characters in 21 children novels by Xu You Bin. The main focus of this article is to discuss about the function of children novels in inculcating moral values and personalities of children as well as to report and explain research findings showed by the characters of Xu You Bin. Test analysis method was used in identifying good values in the novels and based on the 14 good values in the KSSR Moral Education. The moral values of the characters that can be identified through the story plots and their characteristics includes love and kindness. This research can give impact to schools, teachers, parents and students, especially when choosing quality books with good values. The suggestion of this research is with the hope of integrating Xu You Bin's children's novels into the Mandarin and Moral subjects to achieve the aspirations of the National Education Philosophy of Malaysia.

Keywords: Children's literature; moral values; main character; novel; moral education

## PENDAHULUAN

Sastera berasal daripada bahasa sanskrit yang membawa maksud kitab suci. Manakala perkataan kesusasteraan pula membawa pengertian sebagai segala penghasilan sastera yang dinikmati atau disampaikan, baik melalui tulisan dan pembacaan maupun melalui lisan dan pendengaran (Harun Mat Piah et, 2006). Kesusasteraan adalah satu bentuk seni yang memberi gambaran dan mencerminkan kehidupan dan pemikiran yang imaginatif (Salmah, 1981). Menurut Salmah, tidak kira samada sesuatu karya sastera itu merupakan hasilan sastera kanak-kanak maupun remaja atau dewasa, ia merangkumi segala aspek kehidupan manusia yang penuh dengan perasaan, pemikiran dan pengertian yang mendalam. Di samping itu, karya sastera merupakan satu media yang memaparkan gambaran kehidupan sesebuah masyarakat. Sesebuah karya sastera yang berkualiti akan mengemukakan pelbagai fenomena, seperti nilai-nilai moral dari segi situasi sosial dan sejarah yang terdapat dalam sesebuah masyarakat. Hal ini juga dapat merangsang insan dari segi membina nilai yang mulia.

Menurut Shahnon Ahmad (1991), pendidikan kesusasteraan penting dalam peranannya membina pemikiran dan sahsiah manusia kerana banyak mengandungi unsur-unsur mendidik nilai kemanusiaan yang tinggi. Memandangkan kesusasteraan kanak-kanak berperanan penting dalam mendidik kanak-kanak ke arah pembentukan akhlak yang mulia. Maka adalah perlunya mempunyai kesedaran mengkaji nilai-nilai murni dalam karya sastera kanak-kanak. Sejak dari kecil, para ibu bapa, pendidik dan masyarakat telah pun menyedari kepentingan untuk menyemai nilai ke dalam kehidupan harian kanak-kanak demi melahirkan sikap dan perangai insan yang cemerlang.

Di Malaysia, secara umumnya perkembangan kesusasteraan kanak-kanak masih dalam peringkat permulaan, khususnya dalam bidang pengarangan dan penerbitan karya sastera kanak-kanak dalam Bahasa Cina. Penggunaan bahan bacaan tambahan atau karya sastera kanak-kanak seperti cerpen, novel kanak-kanak dalam pengajaran dan pembelajaran dalam bilik darjah amat kurang. Hal ini mungkin kerana para guru merasa bimbang jika kurikulum mata pelajaran tidak dapat dilengkapi kerana kesuntukan masa apabila bahan bacaan tambahan diintegrasikan. Tambahan pula, informasi dan hasil kajian yang boleh dijadikan rujukan untuk memilih karya sastera kanak-kanak sebagai bahan pembelajaran amat kurang dan sukar ditemui dalam pasaran. Apabila kita meneliti Falsafah Pendidikan Kebangsaan Malaysia (FPK), didapati FPK menekankan usaha untuk melahirkan rakyat Malaysia yang berilmu pengetahuan, berterampilan, berakhhlak mulia, bertanggungjawab dan berkeupayaan mencapai kesejahteraan diri, serta memberi sumbangsih terhadap keharmonian dan kemakmuran keluarga, masyarakat dan Negara. Maka pemupukan nilai murni dalam pembentukan dan perkembangan sahsiah kanak-kanak adalah sangat penting dan seharusnya diberi perhatian oleh pendidik. Demi tujuan inilah, fungsi dan penggunaan karya sastera kanak-kanak dalam bilik darjah merentasi kurikulum seharusnya diberi perhatian yang lebih dan harus digalakkan.

Laporan ini merupakan usaha untuk mengenal pasti karya sastera kana-kanak yang bermutu, yang memaparkan nilai murni sejagat yang mungkin boleh digunakan dalam bilik darjah secara merentasi kurikulum khususnya untuk mata pelajaran Bahasa Cina dan Pendidikan Moral di sekolah rendah. Hal ini merupakan sebahagian hasil dari kajian yang bertajuk “Nilai murni watak utama dalam novel kanak-kanak Xu You Bin”. Kajian tersebut berfokus pada kepentingan sastera kanak-kanak dalam pemupukan nilai murni di kalangan kanak-kank serta hasil analisis nilai murni yang dipaparkan oleh watak utama dalam 21 buah novel kanak-kanak Xu You Bin berpandukan nilai-nilai murni dalam Dokumen Satandard Kurikulum Pembeajaran (DSKP) pendidikan moral di sekolah rendah dan implikasinya.

Kajian yang dijalankan merupakan kajian kualitatif dan bersifat deskritif. Reka bentuk kajian ini bertunjangkan kepada pengumpulan maklumat melalui kaedah analisis teks iaitu melaksanakan pembacaan karya yang dikaji secara mendalam dengan memberi perhatian kepada maksud tersurat dan tersirat dalam plot cerita, tema dan nilai murni yang terpapar melalui watak utama. Disamping itu, kajian ini akan cuba menghubungkaitkan nilai murni dalam 21 buah novel kanak-kanak yang dikaji dengan nilai murni yang terkandung dalam DSKP Pendidikan moral untuk mengenal pasti unsur pengajaran moral yang diterapkan dalam 21 buah novel kanak-kanak Xu You Bin.

## **SASTERA KANAK-KANAK DAN NILAI MURNI**

Menurut Ani Haji Omar (2015), pembinaan dan penciptaan sesebuah karya sastera penuh dengan estetika dan indah disamping sarat dengan unsur-unsur moral kerana ia tidak dihasilkan secara sia-sia. Bahkan, karya sastera berkait rapat dengan kehidupan kerana paparannya lazim berdasarkan pengalaman, pemerhatian, kajian dan harapan pengarangnya. Justeru, hasil karya kesusasteraan kanak-kanak seperti cerpen, cerita dan novel akan mengapresiasi alam sekitar, masyarakat dan dunia sekelilingnya. Sesebuah novel kanak-kanak yang bermutu tinggi bukan saja berupaya membawa pembacanya untuk berinteraksi dan berfikir dengan lebih mendalam tentang perkembangan plot cerita dan watak, serta masalah-masalah manusia yang universal. Maka, sesebuah novel yang bermutu akan dapat membantu dan membimbing pembaca menghayati keindahan penulisan sastera yang penuh dengan ketenangan, keajaiban, jenaka, kekecewaan, kesengsaraan, ketidakadilan dan kecelakaan hidup melalui pembacaan serta nilai murni akan diterap melalui plot cerita dan perwatakan sesebuah karya sastera seperti cerpen dan novel (salmah et. al, 1981).

Menurut Wang (2016), pembacaan karya sastera kanak-kanak memang memainkan peranan yang penting dalam pembentukan tingkah laku dan akhlak serta emosi kanak-kanak. Hal ini mempengaruhi kanak-kanak dari aspek sosial dan moral. Secara umumnya, para pendidik, guru dan ibu bapa beranggapan bahawa membaca dapat mempengaruhi pembentukan tingkah laku dan akhlak mulia kanak-kanak dan berpendapat bahawa jenis bacaan dan isi kandungan bahan bacaan yang dibaca oleh kanak-kanak adalah sangat penting. Oleh itu, ramai ibu bapa dan para pendidik mengambil berat dan memberi perhatian yang rapi atas pengaruh bahan bacaan kepada kanak-kanak khususnya dari aspek nilai moral dan rohani.

Ramai pendidik percaya bahawa karya sastera kanak-kanak adalah alat media yang berkesan dalam pembelajaran dan pemupukan nilai murni serta pembentukan personaliti seseorang kanak-kanak (Wang, 2008). Maka, karya sastera kanak-kanak seperti novel dan cerpen, harus digunakan sebagai bahan pengajaran dan pembelajaran dalam sesuatu mata pelajaran ataupun merentasi kurikulum dalam sekolah, khasnya untuk pembelajaran Bahasa dan Pendidikan Moral.

### **Fungsi Sastera Kanak-kanak dan Pendekatan Moral**

Nijhar (1984) berpendapat bahawa kesusasteraan kanak-kanak merangkumi semua jenis penulisan kreatif dan imaginatif yang dikhatuskan untuk bacaan, hiburan dan penilaian kanak-kanak. Beliau berpendapat bahawa corak hidup zaman moden telah berubah selaras dengan perubahan dan kemajuan. Hal ini menjadikan kesusasteraan kanak-kanak penting dalam kehidupan masyarakat moden terutamanya dalam sistem pendidikannya. Pada pendapat Misran Rokimin (2001), sastera kanak-kanak merupakan agen pembangunan yang menjurus kepada perkembangan dan pembangunan diri seseorang manusia itu, sama ada emosi, pemikiran atau kebahasaannya. Hadijah Rahmat (2006) pula berpendapat bahawa karya sastera kanak-kanak

berperanan penting dalam masyarakat khususnya sebagai penyalur nilai pembangunan, pencapaian serta pembinaan konsep wira dan kecemerlangan dalam diri kanak-kanak. Karya sastera adalah alat hiburan dan pendidikan masyarakat yang penting, khususnya kepada kanak-kanak. Hal ini kerana karya sastera lebih mudah menarik perhatian dan minat kanak-kanak. Sememangnya mereka mempunyai kecenderungan semula jadi terhadap sesuatu yang berunsur kreatif dibandingkan dengan bahan bacaan lain yang biasa dan mendatar. Oleh itu, peranan dan pengaruh sastera kanak-kanak dalam masyarakat tidak boleh diperkecilkan atau diabaikan bahkan seharusnya diberi perhatian yang sewajarnya terhadap tindakan dalam aktiviti sosial mereka (Chew et al, 2008).

Pengajaran dan teladan positif yang terdapat dalam karya sastera akan menjadi panduan kepada mereka. Menurut Roshani (2007), terdapat unsur dualisme dalam sastera kanak-kanak iaitu menghibur dan mendidik pembaca yang terdiri daripada kalangan kanak-kanak. Di samping itu, sastera juga mengandungi unsur didaktik, unsur budaya dan nilai yang membantu perkembangan dan kematangan kanak-kanak menuju kedewasaan. Justeru, minat membaca dan mencintai sastera dalam kalangan kanak-kanak perlu dipupuk sejak mereka kecil lagi. Salah satu cara yang lazim digunakan untuk meransang dan memupuk minat kanak-kanak melalui pembacaan karya sastera adalah kaedah bercerita dan perbincangan (Shahrun Nizal, 2007).

Dalam prinsip Pendekatan Moral, mengikut pendapat Mana Sikana (1945:104-117), apabila menilai sebuah karya berdasarkan ceritanya, hal-hal yang menjadi pusat perbincangan ialah persoalan, pemikiran, tema, idea, perutusan, falsafah, mesej, premis dan sebagainya, unsur-unsur tersebut dikumpulkan dan disebut sebagai moral. Moral pula ialah konsep yang telah dirumuskan oleh sesebuah sosial dan budaya bagi menentukan kebaikan dan keburukan. Apabila moral disangkut paut dengan kesusteraan, para sasterawan telah menyatakan bahawa sesebuah karya yang baik dan berkualiti harus bermoral.

### **Nilai Murni dan Pendidikan Moral di Sekolah Rendah**

Menurut Mohammah Jodi et al. (2012), nilai sesuatu yang abstrak yang terdapat dalam sanubari manusia dan menjelma pada sistem sosial. Pada persepsi Hussin (1995), nilai adalah idea mengenai kepentingan, faedah, mutu dan kebernilaian tentang segala benda, perkara dan fenomena yang terdapat dan berlaku di dalam alam semesta ini. Seterusnya Majid (2012) pula menyatakan nilai murni dapat didefinisikan sebagai perlakuan yang baik, peradaban dan tatasusila individu manusia dalam hubungannya sesama manusia, alam dan tuhan. Secara umumnya, nilai boleh dibahagikan kepada yang positif seperti perkara baik, suci dan benar. Nilai buruk pula dianggap sebagai nilai negatif seperti menipu, kejam dan sebagainya.

Dalam aspek Pendidikan Moral, Huang (2000) berpendapat bahawa pelajar akan menjelmakan pengetahuan tentang pendidikan moral kepada keperluan sendiri secara internalisasi. Pada asasnya, nilai-nilai murni merupakan tanggapan berkenaan perkara-perkara yang dihajati dan pada masa yang sama juga menjadi kriteria atau ukuran. Nilai-nilai murni sesuatu masyarakat biasanya diasaskan kepada agama. Memang menjadi tujuan semua agama, untuk membentuk kehidupan penganutnya untuk menjadi baik dan berakhhlak mulia (Wan, 1988). Secara umumnya, nilai murni ditafsirkan sebagai pengamatan moral, emosi dan kelakuan manusia.

### **Nilai Murni Dalam DSKP Pendidikan Moral Sekolah Rendah**

Dokumen kurikulum merupakan dokumen yang dirujuk bagi mendapatkan maklumat tentang perkara yang perlu dipelajari oleh murid di sekolah. Dokumen ini memperincikan pengetahuan,

kemahiran dan nilai yang dihasratkan untuk dikuasai oleh murid melalui setiap mata pelajaran di setiap peringkat persekolahan. Merujuk kepada DSKP Pendidikan Moral, tercatat bahawa “Nilai memainkan peranan yang penting dalam pembinaan dan pembangunan manusia. Nilai juga tidak dapat dipisahkan dalam membicarakan aspek kemurnian dalam kehidupan. Penerapan nilai murni penting dalam mengatasi segala bentuk kejahilan, kemungkaran, kejahatan dan kemasuhan yang berlaku dalam masyarakat kini. Moral sebagai nilai teras perlu dipupuk dalam kurikulum mata pelajaran di sekolah. Penerapan nilai-nilai murni dilakukan dengan menyeluruh dalam semua mata pelajaran KBSR, mahupun KSSR.” (Kementerian Pendidikan Malaysia, DSKP pendidikan moral, Tahun 4 (2014).

Terdapat 14 Nilai Murni terkandung dalam DSKP mata pelajaran Pendidikan Moral. Sejak pelaksanaan KBSR Pendidikan Moral pada tahun 1983 sehingga pelaksanaan KSSR Pendidikan Moral pada tahun 2011 telah memberi penekanan terhadap nilai-nilai murni khususnya murid-murid sekolah rendah. Pendedahan nilai-nilai murni tersebut akan berterusan sehingga peringkat sekolah menengah. Di sekolah rendah, khususnya murid-murid tahap 1 iaitu murid-murid yang berada dalam Tahun 1 hingga Tahun 3, pengajaran dan pembelajaran nilai murni menumpu ke arah pembentukan sahsiah, sikap dan tabiat yang baik. Manakala di Tahap 2 pula, iaitu murid-murid Tahun 4 hingga Tahun 6 pula tertumpu kepada pembentukan sikap terpuji ke arah pemikiran rasional. Kajian ini akan menggunakan 14 jenis nilai-nilai murni yang terkandung dalam mata pelajaran Pendidikan Moral KSSR untuk meninjau dan menganalisis nilai-nilai murni yang tersurat dan tersirat dalam watak utama novel karya Xu You Bin. Huraian nilai murni universal KSSR Pendidikan Moral Sekolah Rendah adalah seperti di gambarajah 1.

JADUAL 1: Nilai Murni dalam DSKP Pendidikan Moral Sekolah Rendah

| baik hati                | kasih sayang     | keberanian   |
|--------------------------|------------------|--------------|
| kepercayaan kepada Tuhan | bertanggungjawab | hemah tinggi |
| keadilan                 | keberanian       | toleransi    |
| kesederhanaan            | hormat           | kerjasama    |
| kerajinan                | kejujuran        |              |

### ***Penerapan Nilai Murni Melalui Sastera Kanak-Kanak***

Antara matlamat penggunaan penerapan karya sastera dalam sekolah dan bilik darjah ialah untuk memperkuuhkan pembelajaran dan pengajaran bahasa, menyemai sikap minat membaca dan menekankan nilai-nilai murni dan pengajaran yang diperolehi daripada karya-karya sastera yang dibaca (Othman Puteh, 2000). Selain itu, nilai murni yang terpapar dalam sastera kanak-kanak itu penting dalam pembentukan moral dan akhlak kanak-kanak (Othman Puteh & Aripin Said, 2011). Abd. Rahman juga mempunyai pandangan yang agak sama dan menyatakan bahawa jika pendidikan sastera dilakukan secara berterusan di sekolah, maka cita-cita bagi membentuk pelajar sebagai warganegara yang baik, bersemangat patriotik dan berakhhlak mulia akan tercapai (Rahman, 1993).

Berdasarkan fakta yang disyorkan oleh para penyelidik dan pendidik seperti yang dibincangkan, pemupukan nilai murni dalam kalangan kanak-kanak adalah penting dalam perkembangan kognitif, afektif dan psikomotor yang memainkan peranan penting dalam

pembentukan sahsiah kanak-kanak. Hal ini jelas menunjukkan bahawa karya sastera memainkan peranan yang penting dalam pemupukan dan pembentukan nilai murni dalam kalangan kanak-kanak. Karya sastera merupakan satu agen atau media yang berkesan untuk menerapkan nilai murni dalam kanak-kanak. Maka, penting untuk mengenal pasti ciri-ciri dan mutu serta nilai murni sebaran karya sastera kanak-kanak yang gemar dibaca khasnya dalam kalangan kanak-kanak sekolah rendah.

### **Pengarang Novel Kanak-kanak Tempatan: Xu You Bin**

Ramai penyelidik beranggapan bahawa karya sastera yang berkualiti dapat memaparkan pelbagai fenomena sosial sesebuah masyarakat (Salmah, 2001; Othman Puteh, 2000). Maka karya sastera tempatan seharusnya dijadikan pilihan utama sebagai bahan bacaan dalam pendidikan moral. Dalam kajian yang dijalankan, novel kanak-kanak yang ditulis oleh pengarang tempatan, Xu You Bin dijadikan sebagai subjek kajian. Sebanyak 21 buah novel Xu You Bin akan dijadikan sebagai sumber kajian. Novel-novel Xu You Bin dipilih sebagai sumber kajian kerana beliau merupakan penulis tempatan yang mempunyai pencapaian yang amat cemerlang dalam bidang kesusasteraan kanak-kanak. Pencapaian beliau adalah seperti yang berikut:

1. Karyawan yang berpengalaman dan aktif dalam bidang kesusasteraan kanak-kanak di Malaysia.
2. Beliau pernah menerima dua anugerah berperingkat kebangsaan.
3. Karya novel beliau telah diterjemahkan dan dijadikan filem kanan-kanak oleh syarikat Astro.
4. Karya novel beliau diterbitkan dan dipasarkan di negara China dan mempunyai sambutan yang amat membanggakan.

Antara sebab karya novel kanak-kanak Xu You Bin dijadikan subjek kajian adalah kerana buku-bukunya mudah diperolehi dari kedai buku tempat dan mendapat sambutan yang baik dalam kalangan kanak-kanak khasnya yang berusia antara 9-12 tahun.

### **Nilai Murni dalam Novel Kanak-Kanak Xu You Bin**

Berdasarkan dapatan kajian, didapati bahawa kesemua 14 nilai murni dalam DSKP pendidikan moral KSSR ditunjukkan melalui watak utama novel Xu You Bin iaitu kepercayaan kepada Tuhan, baik hati, bertanggungjawab, berterima kasih, hormat, kasih sayang, keberanian, kejujuran, hemah tinggi, kerajinan, kerjasama, kesederhanaan, bertoleransi dan keadilan. Walau bagaimanapun, terdapat beberapa nilai murni yang paling kerap dipaparkan oleh watak utama dalam novel kanak-kanak Xu You Bin iaitu kasih sayang dan baik hati. Huraian dan perbincangan nilai kasih sayang dan baik hati adalah seperti berikut:

#### ***Kasih Sayang***

Nilai kasih sayang merujuk kepada kepekaan dan perasaan cinta yang mendalam serta berkekalan yang lahir daripada hati yang ikhlas. Menurut Fang (2015) , kasih sayang ialah perasaan cinta, kasih dan sayang yang mendalam dan berkekalan yang lahir daripada hati yang rela terhadap sesuatu. Unsur-unsur yang terkandung dalam nilai ini termasuk sayang kepada diri dan orang lain, sayang akan alam sekeliling dan negara.

Dalam novel-novel XU, nilai kasih sayang banyak dipapar dan diterapkan melalui watak utama dalam 21 buah novelnya. Antara novel yang berjudul Ba Ni Dai Zhou, dengan

watak utamanya yang bernama Wu Chen dan novel Qi Tian, watak utamanya ialah Jian Yun dan Bai He telah menonjolkan personalitinya yang penuh dengan kasih sayang melalui plot cerita novel yang berkaitan. Antara contoh yang berkaitan dihuraikan seperti berikut:

a. Wu Chen dalam novel Ba Ni Dai Zou

Wu Chen amat sayang neneknya yang tua dan sakit. Wu Chen sanggup mengorban pelajaran diri demi membantu dan menjaga nenek kesayangannya yang sakit. “Wu Cheng tidak berani membuat sebarang suara. Dia bukan takut belajar tetapi dia ingin membantu nenek kesayangannya. Apabila teringat dirinya tidak dapat menghulurkan bantuan kepada nenek, dia berasa dirinya sangat tidak berguna. Dia sanggup melepaskan pelajarannya demi mengubati nenek yang sakit. Mata air Wu Chen hamper menitis.” (Ba Ni Dai Zou, m/s67)

b. Bai He dan Jian Yun dalam novel Qi Tian

Bai He merupakan seorang budak perempuan yang baik hati, bersikap kasih sayang terhadap kawan-kawan dan alam sekitar. Rakannya Jian Yun juga seorang remaja lelaki yang berpengetahuan dan banyak membaca. Seperti Bai He, Jian Yun juga bersikap kasih sayang terhadap alam sekitar dan juga rakannya. Nilai kasih sayang Bai He terhadap bapanya ditonjolkan dalam plot cerita semasa Bai He menyimpan Cheese kek yang diberi oleh Xiao Ling untuk bapanya.

“Tidak, saya menyertai Rancangan Makanan Tambahan (RMT) di sekolah, jadi masa rehat saya ada sarapan percuma di kantin sekolah.” Satu lagi sebab yang menjadikan Bai He tidak makan cheese kek ialah dia ingin menyimpan kek itu kepada bapanya dan berkongsi dengan bapanya apabila balik.” (Qi Tian, m/s 42)

### ***Baik Hati***

Nilai Baik Hati adalah dalam kategori nilai sosial yang menjadi dorongan kepada perubahan sosial dan sebagai kesan dorongan tingkah laku yang menjadi panduan kepada orang lain. (Abd.Rahim 1993:11) Sikap baik hati merujuk kepada perasaan belas kasihan, murah hati dan saling menerima pendapat serta memahami perasaan dan keperluan masing-masing. (Abd.Rahim 1993:139)

Dalam novel-novel Xu, nilai baik hati merupakan nilai kedua yang menjadi nilai murni dominan. Misalnya, dalam novel 2043 Zi You De Jia Suo, watak yang mempunyai nilai baik hati yang paling banyak kali diterap ialah Yu Mei. Di samping itu, novel Er Luan Shi yang membicarakan tentang nilai baik hati diterapkan dalam watak utamanya, Chen Da Tong. Dalam plot cerita budak ini banyak memperlihatkan amalan baik hati.

a. Yu Mei dalam novel 2043 Zi You De Jia Suo

Dalam novel yang berjudul 2043 Zi You De Jia Suo, watak utamanya Yu Mei, seorang ikan duyung yang cantik, walaupun dia merupakan puteri dalam lautan (bukan manusia), tetapi Yu Mei menonjolkan personalitinya yang baik hati, yang tidak sanggup mencenderai sesiapa. Apabila dia mengetahui ayahnya mengarahkan dia menganiaya seorang pendatang iaitu Hai Kuo yang dia tidak mengenali, dia berasa sangat berdosa dan sakit hati.

“Aku tinggalkan tempat itu tanpa toleh ke belakang. Aku tak sanggup melihat situasi kejam itu. Ekor besar aku menghentak dengan kuat. Aku menggunakan kelajuan yang tak masuk akal meninggalkan tempat itu. Aku amat sedih, aku telah melakukan perbuatan yang jahat, aku telah menjahanamkan seorang insan yang tak bersalah. Mohon ampun, Si Botak” (2043 Wu Bian De Jia Suo,m/s38).

b. Chen Da Tong dalam novel Er Luan Shi

Dalam Er Luan shi, Chen Da Tong seorang budak lelaki yang murah hati dan sentiasa berperihatin terhadap orang sekelilingnya. Dia telah menunjukkan sikap baik hati dan belas kasihan terhadap Shu Wen yang baru dikenali dalam tempat penginapan di Taman Organik. Dia sanggup menemaninya dengan hanya mengikuti di belakang di tepi sungai, kerana dia khuatir akan keselamatannya. Apabila dia ternampak Shu Wen jatuh dalam sungai, dia dengan segera melompat ke dalam sungai untuk menyelamatkannya, namun tidak menjaga keselamatan diri.

“Su Wen mengarah ke tepi sungai. Saya mengikutinya di belakang. Jarak kami berdua adalah satu jangkang. Saya tidak bersuara, saya tidak tahu samada dia perlukan dampingan saya. Saya bimbang dengan keselamatannya, apa akan terjadi jika kakinya kram dan tidak ada sesiapa di sisinya. Dia tidak menghalau saya. Mengizinkan saya mengikut di belakangnya. Kami menjelaki padang yang berlumut, meninggalkan ladang lupakan kepiluan, kami berjalan di tepi sungai selama 20 minit baru dapat pergi ke hilir sungai.

Air sungai amat keruh sehingga tidak dapat melihat dasarnya. Air sungai bergelola teh susu yang mendidih. Su Wen terjun ke dalam sungai, dia tidak dapat mengimbangi badannya lalu jatuh ke dalam sungai.

‘Oh,’ dia menjerit.

Saya terjun ke dalam sungai dengan pantas, dasar sungai amat licin, saya nyaris jatuh dan membawa oleh arus sungai dua langkah.

Air sungai hari ini amat deras, aras sungai amat tinggi sehingga melebihi pinggang saya. Sebelum sempat saya menyelamatkan Su Wen, dia telah berdiri tengak di tengah-tengah sungai.

Rambutnya basah. Dia menoleh ke arah saya dengan senyuman manis. Helaian rambut membelai pipinya.

‘Kamu ok ke?’ saya menanyanya” (Er Luan Shi, m/s187)

## PERBINCANGAN

Berdasarkan kajian ini, didapati cerita dan watak novel-novel Xu You Bin memang berkisar dengan hidup harian kanak-kanak secara umumnya. Karya novel Xu You Bin memperlihatkan ciri-ciri berikut:

- i) Umur watak dalam novel dalam lingkungan 9 hingga 18 tahun.
- ii) Bertemakan kasih sayang dalam ahli keluarga, hubungan persahabatan, cintai alam sekitar dan unsur sains.
- iii) Penggunaan bahasa yang mudah difahami dan perkembangan cerita yang kebanyakannya berkait dengan kehidupan tempatan iaitu berlaku dalam sekolah dan rumah, ini bersesuaian dengan pengalaman dan budaya kanak-kanak tempatan.
- iv) Perwatakan dalam watak mengamalkan 14 jenis nilai-nilai murni universal yang boleh dicontohi dan diamati kanak-kanak.

Maka boleh dirumuskan bahawa hasil karya novel kanak-kanak Xu You Bin amat sesuai digunakan sebagai bahan bacaan dan bahan perbincangan pendidikan Moral di sekolah rendah. Seperti yang disyorkan oleh pendidik dan pengkaji Mana Sikana (1945), unsur-unsur nilai murni dalam bahan bacaan sastera penting dibincangkan kerana ia membawa pengajaran dan unsur didaktik yang akan membimbing pembaca dari segi mendidik, mengajar dan

memupuk, khususnya menjadikan watak utama novel kanak-kanak sebagai contoh baik yang mengamalkan nilai murni yang sepadan dengan DSKP kurikulum.

Menurut Yang (2012) seperti penyelidik dan pendidik yang lain, berpendapat bahawa perwatakan yang bermoral dan berjiwa mulia dalam sesebuah cerita novel kanak-kanak, boleh berfungsi pendidikan dari segi perkembangan emosi kanak-kanak. Disamping itu, kesusasteraan kanak-kanak merupakan satu media pendidikan yang menyentuh aspek-aspek moral, estetika, sistem nilai dan kebudayaan (Salmah, 1981) dan amat sesuai dijadikan sebagai bahan pembelajaran dan pengajaran. Pengarang tempatan lazimnya menulis dan mencipta plot cerita dan perwatakan mengikut acuan sosial tempatan. Maka, penerokaan dan kajian terhadap karya sastera tempat amat diperlukan supaya lebih lagi karya dan pengarang sastera kanak-kanak dicungkil dan dikenalpasti. Di samping itu, guru sekolah rendah tidak kira mengajar bahasa atau pendidikan moral akan mempunyai pilihan yang banyak untuk dijadikan bahan pembelajaran dan pengajaran. Di samping itu, guru-guru juga mempunyai pilihan tambahan untuk mempelbagaikan bahan pembelajaran di dalam kelas serta boleh merancang dan menyediakan aktiviti yang berbeza, menarik dan berkesan berdasarkan karya sastera yang dipilih. Sebagai contoh, aktiviti perbincangan, lakonan dan debat boleh di rancangkan dan dilaksanakan dalam kelas mengikut plot dan perwatakan karya sastera yang dipilih.

Kajian unsur-unsur pembentukan sahsiah dalam novel kanak-kanak yang dijalankan oleh Roshani (2007) pula telah menganalisis unsur nilai-nilai murni dalam novel yang berasaskan nilai-nilai murni yang tersenarai dalam Kurikulum Baru Sekolah Rendah, khususnya mata pelajaran Pendidikan Moral, juga membuktikan bahawa sastera kanak-kanak tidak dapat dipisahkan dengan pendidikan kanak-kanak, tambahan lagi, nilai murni dalam karya sastera memang sepadan dengan nilai murni dalam Kurikulum Pendidikan Moral.

Selain itu, dalam kajian yang bertajuk "Sastera untuk Kanak-kanak: Fungsi dan Implikasinya" oleh Salmah (1981) telah menyatakan bahawa kesusasteraan kanak-kanak merupakan satu media pendidikan yang menyentuh aspek-aspek moral, estetika, sistem nilai dan kebudayaan. Seterusnya, penulis tempatan yang terkenal, Nian Hong (2004), dalam artikel beliau yang bertajuk "Harapan Penerbangan Tinggi: Perbincangan Secara Ringkas tentang perkembangan Kesusasteraan Kanak-kanak Bahasa Cina Malaysia" telah menekankan bahawa bahan bacaan yang diedit oleh Xu You Bin adalah bahan bacaan yang berkualiti dan memberi pengaruh yang mendalam terhadap pembentukan dan perkembangan sahsiah pembacanya, khususnya murid-murid sekolah rendah. Kenyataan tersebut menunjukkan bahawa novel Xu You Bin yang kaya dengan nilai-nilai murni harus dipromosikan di kalangan sekolah. Berdasarkan kepada data yang telah dianalisis dan dibincangkan secara terperinci sebelum ini, adalah nyata dan jelas bahawa guru-guru Pendidikan Moral atau Bahasa boleh menggunakan novel Xu You Bin sebagai teks bacaan tambahan atau bahan pengajaran dan menjalankan perbincangan nilai-nilai murni atau menganalisis plot cerita dan perwatakan dalam proses Pengajaran dan Pembelajaran (PdP), di samping mencapai objektif pembelajaran.

### **Implikasi dan Cadangan Kajian**

Sastera adalah emosi asas manusia seperti cinta, kerjasama dan belas kasihan. Hal ini adalah kunci untuk mengekalkan semangat kemanusiaan dalam kesusasteraan kanak-kanak. Karya sastera kanak-kanak memang memainkan peranan penting dalam pembelajaran bahasa dan moral serta pemupukan nilai murni dalam kalang kanak-kanak. Maka, pemilihan karya sastera kanak-kanak untuk dijadikan sebagai bahan bacaan kanak-kanak merupakan satu aktiviti yang amat penting kerana ia mungkin akan mempengaruhi hala tuju perkembangan personaliti seseorang kanak-kanak. Terdapat beberapa cadangan penting untuk pendidik dan ibu bapa semasa memilih bacaan sastera kanak-kanak iaitu pertama, perlu memahami ciri-ciri dan

keperluan kanak-kanak dalam setiap tahap perkembangan moral untuk memilih bacaan yang sesuai. Misalnya, kanak-kanak yang berusia tiga tahun, mungkin lebih sesuai untuk didedahkan dengan bahan bacaan bergambar yang memaparkan tingkah laku, tindakan dan kata-kata yang baik dan boleh dicontohi. Untuk kanak-kanak yang berusia empat tahun pula boleh membaca karya yang dapat melatih dan mengajar anak supaya bertanggungjawab dan melakukan sesuatu yang bersesuaian dengan aturan sosial dan adat resamnya. Kedua, perlu megenali penulis-penulis sastera yang sering menulis karya kanak-kanak yang memaparkan unsur moral yang boleh dicontohi kanak-kanak atau yang mengandungi nasihat-nasihat tentang moral sebagai model bertingkah laku (Nurgiyantoro, 2005).

Kajian dan laporan ini memang berhasrat untuk memperkenalkan penulis novel kanak-kanak tempatan iaitu Xu You Bin kepada pembaca dari segi memahami ciri-ciri karyanya dan nilai murni yang ditekankan dalam novelnya melalui watak utama menerusi setiap plot cerita, perlakuan watak dan dialog antara watak dalam novel. Pembaca sememangnya boleh dan dapat menghayati setiap nilai murni yang dipaparkan dalam setiap watak utama tersebut. Sepertimana yang dinyatakan oleh para pengkaji yang lain, secara tidak langsung sambil membaca, nilai murni yang baik mungkin akan mempengaruhi dan dicontohi pembaca dan perlakuan yang baik mungkin dibentuk. anak-kanak boleh belajar tentang watak yang baik melalui bacaan dan hayatan kesusasteraan kanak-kanak yang berkualiti tinggi (Gina, 2014).

Dengan merujuk kepada dapatan kajian ini, diharapkan guru-guru mata pelajaran Pendidik Moral dan Bahasa Cina didedahkan ciri-ciri hasil karya Xu You Bin dan seterusnya boleh membuat pilihan bahan bacaan yang digemari oleh murid-murid berdasarkan nilai murni yang terselit dalam novel Xu You Bin. Hal ini bukan sahaja boleh dijadikan teks bacaan merentasi kurikulum Bahasa Cina dengan Pendidikan Moral, tetapi juga boleh menggalakkan murid membaca bahan bacaan sastera kanak-kanak yang bernilai murni.

Di samping itu, data-data tentang nilai-nilai murni, perwatakan dalam novel Xu You Bin diharap dapat memberi implikasi kepada penulis sastera Cina tempatan khususnya dalam lapangan novel kanak-kanak agar dijadikan bahan rujukan khasnya dalam konteks penerapan nilai murni dalam novel mereka. Selain itu, nilai murni yang kurang diserap dalam novel kanak-kanak juga patut diberi perhatian oleh penulis, iaitu nilai kepercayaan kepada Tuhan, kerjasama dan keadilan, yang dipegang kuat oleh masyarakat Malaysia.

Memandangkan kajian ini hanya menganalisis nilai murni watak utama dalam novel Xu You Bin, maka masih terdapat banyak lagi aspek yang perlu dikaji, diterokai, dialami dan diperluaskan. Beberapa kajian lanjutan dicadangkan untuk memantapkan kajian ini. Salah satu kajian lanjutan dicadangkan berfokus pada penulis novel tempatan yang lain atau menjalani kajian perbandingan antara penulis tempatan, ataupun perbandingan antara penulis tempatan dengan penulis luar negara. Melalui kajian-kajian ini mungkin dapat mengenalpasti kekuatan dan kelemahan penulis tempatan dan seterusnya dijadikan rujukan oleh para penulis dan bersama-sama berusaha untuk meningkatkan mutu hasil karya tempatan. Selain daripada itu, kajian lanjutan boleh mengarahkan kepada menganalisis ciri-ciri kebudayaan dan kehidupan tempatan dalam novel-novel yang dikaji, di samping memberi penyebaran budaya tempatan ke arah pembentukan masyarakat majmuk yang lebih matang dan kaya dengan pelbagai budaya yang istimewa.

## RUJUKAN

- Abd Rahman Mahmud, (1993). Kesan Pendekatan alami hayati dalam pembelajaran Bah  
 Ani binti Haji Omar. (2015). Pendidikan Sastera Remaja di Malaysia dalam Membina Generasi  
 Unggul berdasarkan Falsafah Pendidikan Negara. *Jurnal Pendeta* Vol. 5.

- Burhan, Nurgiyantoro. (2005). Tahap Perkembangan Anak dan Pemilihan Bacaan Sastera Anak. Cakrawala Pendidikan, Juni 2005, Th. XXIV, No. 2.
- Chew Fong Peng, Mahzan Arshad, Zahari Ishak & Loh Sau Cheong. (2008). Pendidikan Kesusteraan Awal Kanak-kanak: Isu dan Masalah. *Jurnal Masalah Pendidikan*.
- Fang, Weiping. (2015). Pendidikan Sastera Kanak-kanak. *儿童文学教程*, Penerbitan gaodeng jiaoyu, China.
- Gina M. Almerico, (2014). Building Character Through Literacy With Children's Literature. *Research in Higher Educationa Journal Volume 26 (October,2014)*. The University of Tampa.
- Hadijah Rahmat. (2006). Dalam Chew Fong Peng, Mahzan Arshad, Zahari Ishak & Loh Sau Cheong. Pendidikan Kesusteraan Awal Kanak-kanak: Isu dan Masalah. *Masalah Pendidikan*, 31(1).
- Harun Mat Piah et al. (2006). Kesusteraan Melayu Tradisional. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Hussin, S. (1995). Pengajaran Nilai dalam Kurikulum (Edisi kedua). Penerbit Fajar Bakti Sdn Bhd.
- Huang, X.Y. (2000) *Déyù Yuánlǐ*. ShangHai: Universiti Perguruan HuaDong Publisher.
- Majid, L. Abdullah, N & Zakhi, N. H. (2012). Penerapan Nilai Murni Dan Pembentukan Jati Diri Kanak-Kanak Prasekolah Melalui Penggunaan Multimedia. *Jurnal Hadhari Special Edition (2012)*. Universiti Kebangsaan Malaysia. p 51-65.
- Misran Rokimin. (2001). Sastera Kanak-kanak dan Remaja sebagai Agen Pembangunan. Kertas kerja Seminar Sastera Kanak-kanak dan Remaja. Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Mohammah Jodi, K. H. Hamat, M. F. & Towpek, H. (2012). Nilai-Nilai Islam Dalam Program Pemulihan Banduanita di Penjara. *Jurnal Usuluddin* (Januari-Jun 2012),
- Nian Hong. (April 2004) Harapan Penerbangan Tinggi: Perbincangan Secara Ringkas tentang Perkembangan Kesusteraan Kanak. Forum Kesusteraan Bahasa Cina Peringkat Dunia.
- Nijhar, M. S. (1984). Apakah Sastera Kanak-kanak — Khasnya Buku Bergambar. Dlm.
- Othman Puteh & Aripin Said. (2011),*366 Cerita Rakyat Malaysia*. Kuala Lumpur: Utusan Publications & Distributors.
- Othman Puteh & Abdul Ahmad (pngr.). Sekitar Sastera Kanak kanak dan Remaja. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Othman Puteh. (2000). Pengajaran Sastera. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Roshani. (2007). Kajian Unsur-unsur Pembentukan Sahsiah dalam Novel Kanak-kanak. (Tesis Kedoktoran yang tidak diterbitkan). Kuala Lumpur: Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Salmah Binti Hj Ayob. (1981). Sastera Untuk Kanak-kanak: Fungsi dan Implikasinya, *Pendidik Dan Pendidikan*, Jld.3. Bil.1.
- Shahnon Ahmad. (1991). Sastera sebagai Seismograf Kehidupan. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Shahrun Nizal Mohd Nor. (2007). Berkongsi Ilmu dengan Dr Margeret Read McDonald, Berita harian, hlm 6.
- Sikana, M. (1945). Teori dan Pendekatan Kritikan Sastera Moden. Penerbit Fajar Bakti Sdn.Bhd. 104-110.
- Wan Mohd. Zahid Mohd. Noordin. (1988). Ke arah pelaksanaan nilai-nilai murni di dalam KBSM: Falsafah Pendidikan Negara. Kertas kerja yang dibentangkan dalam Seminar Nilai-nilai Mumi Merentas Kurikulum Dalam KBSM di Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi, Malaysia.

- Wang, Zhiping. (2016) Pembentukan Sahsiah yang Sempurna dalam Cerita Kanak-Kanak. *用童话塑造学生完美人格*. Forum Pendidikan Bil.1 《教育论坛》第一期
- Wang, Yibin. (2008). Pendidikan Dalam Karya Sastera Kanak-kanak. *儿童文学作品的教育意义*. *Science and Technology Information*, Vol 12.
- Yang, F.L. (2012). Reception and Influence of Children Reading Materials in Malaysia). (Tesis Sarjana tidak diterbitkan). Kuala Lumpur: Universiti Tunku Abdul Rahman.

### **Penulis**

Lin Chia Ying ialah Professor Madya di Jabatan Bahasa Moden, Universiti Pendidikan Sultan Idris. Beliau berkepakaran dalam Bidang Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Cina, Pengajian Bahasa dan Linguistik Bahasa Cina, Aksara Bahasa Cina dan Kesusastraan Kanak-kanak.

Seow Hooi Lee ialah Penolong Pengarah di Unit Bahasa Cina, Bahagian Pembangunan Kurikulum Kementerian Pendidikan Malaysia. Beliau bekepakaran dalam Bidang Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Cina, Pengubahan kurikulum Bahasa Cina.